

ALLEGATO 1 al Disciplinare di gara
MODELLO DI AUTOCERTIFICAZIONE
(allegare copia del documento di identità del sottoscrittore)

**PROCEDURA DI COTTIMO FIDUCIARIO PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO BIENNALE
DI TRADUZIONE DI TESTI SCIENTIFICI**

FASCICOLO 115/2012

CIG: Z5F076D132

Spett.le
Istituto Zooprofilattico Sperimentale
della Lombardia e dell'Emilia Romagna

U.O. Provveditorato Economato e Vendite
Ufficio Gare e Contratti per l'acquisizione di beni e
servizi

Il sottoscritto _____

nato il _____ C.F. _____

in qualità di _____ (titolare, legale rappresentante, procuratore, altro)

dell'Impresa _____

con sede legale in _____ via _____ n° _____

con sede amministrativa in _____ via _____ n° _____

C.F. _____ partita IVA _____

telefono dell'ufficio gare _____ fax uff. gare _____

E-mail dell'ufficio gare _____

E-mail PEC _____

nominativo persona di riferimento _____

CHIEDE

A) DI PARTECIPARE ALLA PROCEDURA IN OGGETTO

COME IMPRESA SINGOLA

Ovvero

COME CONSORZIO DI SOCIETA' COOPERATIVE DI PRODUZIONE E LAVORO (art. 34, comma 1 lett. b) d.lgs. 163/06)

Ovvero

COME CONSORZIO DI IMPRESE ARTIGIANE (art. 34, comma 1 lett. b) d.lgs. 163/06)

Ovvero

COME CONSORZIO STABILE (art. 34, comma 1 lett. c) d.lgs. 163/06)

Ovvero

COME RAGGRUPPAMENTO TEMPORANEO fra le seguenti imprese (art. 37 d.lgs. 163/06)
(da completare solo nel caso in cui la ditta intenda farvi ricorso) :

	Impresa	Attività	Percentuale
1.	_____	_____	_____
2.	_____	_____	_____
3.	_____	_____	_____

	Impresa	Attività	Percentuale
4.	_____	_____	_____
5.	_____	_____	_____
6.	_____	_____	_____
7.	_____	_____	_____

In caso di aggiudicazione, sarà conferito mandato speciale con rappresentanza o funzioni di capogruppo a....., nonché si uniformerà alla disciplina vigente in materia.

ovvero

COME MANDANTE DI UN'ASSOCIAZIONE TEMPORANEA O DI UN CONSORZIO da costituirsi fra le imprese di seguito elencate

In caso di aggiudicazione, sarà conferito mandato speciale con rappresentanza o funzioni di capogruppo a....., nonché si uniformerà alla disciplina vigente in materia.

	Impresa	Attività	Percentuale
--	----------------	-----------------	--------------------

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

ovvero

COME CONSORZIO COSTITUITO (da completare solo nel caso in cui la ditta intenda farvi ricorso)

di concorrere, partecipando come consorzio, per le seguenti consorziate

	Impresa	Attività	Percentuale
1.	_____	_____	_____
2.	_____	_____	_____
3.	_____	_____	_____
4.	_____	_____	_____

ovvero

COME SOCIETÀ COOPERATIVA

In sostituzione del Certificato d'Iscrizione

iscritta nell'apposito Registro Prefettizio
al nr. _____

AVVALIMENTO (art. 49 d.lgs. 163/06) (da completare solo nel caso in cui la ditta intenda farvi ricorso ai sensi dell'art. 49 d.lgs. 163/06)

Che intende avvalersi dei seguenti requisiti:.....

.....

.....

.....

posseduti dalla seguente impresa ausiliaria.....

Allegare la seguente documentazione.

- Dichiarazione sottoscritta dall'impresa ausiliaria attestante il possesso da parte di quest'ultima dei requisiti generali di cui all'art. 38 D. Lgs. 163/2006.
- Dichiarazione sottoscritta dall'impresa ausiliaria con cui quest'ultima si obbliga verso il concorrente e verso la stazione appaltante a mettere a disposizione per tutta la durata dell'appalto le risorse necessarie, di cui è carente il concorrente.
- Dichiarazione sottoscritta dall'impresa ausiliaria con cui questa attesta che non partecipa alla gara in proprio o associata o consorziata ai sensi dell'art. 34 del d.lgs. 163/06 né si trova in una situazione di controllo di cui all'art. 34, comma 2 del già citato d.lgs. con una delle imprese che partecipano alla gara.
- Originale o copia autenticata del contratto in virtù del quale l'impresa ausiliaria si obbliga nei confronti del concorrente a fornire e a mettere a disposizione le risorse necessarie per tutta la durata dell'appalto.

(Nel caso di avvalimento nei confronti di un'impresa che appartiene al medesimo gruppo in luogo del contratto di cui al punto precedente l'impresa concorrente può presentare una dichiarazione sostitutiva attestante il legame giuridico ed economico esistente nel gruppo dal quale discendono i medesimi obblighi previsti dalla normativa antimafia).

COMPILARE SOLO NEL CASO SI INTENDA AVVALERSI DEL SUBAPPALTO ¹

In caso di aggiudicazione intende affidare in subappalto le seguenti attività:

_____ %
_____ %
_____ %

ad imprese in possesso dei relativi requisiti e nei confronti dei quali non sussistono i divieti di cui all'art. 10 Legge n. 575/65 e successive modificazioni, rispettando le specifiche condizioni stabilite nel Disciplinare di gara, nonché nell'art. 118 D.Lgs. n. 163/2006 (in caso di affidamento a più subappaltatori non potrà comunque essere superato il limite del 30% dell'intera fornitura).

¹ Si ricorda che la dichiarazione di subappalto della categoria a qualificazione obbligatoria indicata nel bando e' obbligatoria, a pena di esclusione, qualora il concorrente non sia in possesso della relativa qualificazione. Si precisa che l'offerente dovrà attenersi a quanto espressamente indicato nell'art. 118 del D. Lgs n.163/2006 e s.m.i e che l'eventuale dichiarazione generica di avvalersi del subappalto carente delle indicazioni richieste o l'omissione della dichiarazione stessa comporta l'impossibilità di ottenere l'autorizzazione al subappalto delle prestazioni pertinenti l'appalto).

Consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del DPR 28.12.2000 n. 445, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate

D I C H I A R A

Che i fatti, stati e qualità riportati nei successivi paragrafi corrispondono a verità

A) REQUISITI DI IDONEITA' PROFESSIONALE (art. 39 del d.lgs. 163/06)

D I C H I A R A

- in sostituzione del Certificato d'Iscrizione alla Camera di Commercio Industria ed Artigianato, che l'impresa è regolarmente iscritta nel registro delle imprese istituito presso la C.C.I.A.A. di
per la seguente attività.....

(per le ditte con sede in uno Stato straniero, indicare i dati d'iscrizione ai registri professionali o commerciali dello Stato di appartenenza) ed attesta i seguenti dati:

- n° d'iscrizione.....
- data d'iscrizione.....
- durata della ditta/data termine.....
- forma giuridica

- che l'organo di amministrazione è così composto: (compilare in caso di mancata produzione del Certificato della CCIAA di data non anteriore a sei mesi)

Cognome e nome	Carica sociale (*)	Luogo e data di nascita	Cod. fisc.

(*)

- titolare o Direttore tecnico (in caso di impresa individuale);
- soci o Direttore tecnico (in caso di società in nome collettivo);
- soci accomandatari o Direttore tecnico (in caso di società in accomandita semplice);
- amministratori con poteri di rappresentanza o Direttore tecnico o socio unico, ovvero il socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci (se si tratta di altro tipo di società).

B) REQUISITI DI ORDINE GENERALE E SITUAZIONE GIURIDICA (Art. 38 del d.lgs. 163/06)

DICHIARA

- I. di essere legale rappresentante/procuratore del legale rappresentante dell'Impresa partecipante ed avere il potere di sottoscrivere gli atti di partecipazione alla gara; (nel caso la Domanda sia sottoscritta da procuratore, allegare copia autentica della procura speciale con validità alla data di sottoscrizione del presente documento)

DICHIARA

- II. che nei propri confronti e nei confronti dei soggetti di cui all'art. 38 comma 1, lett. b) del D. Lgs. 163/2006 non ricorre alcuno dei motivi di esclusione di cui all'art. 38 del D. Lgs. 163/2006 e successive modifiche e integrazioni, che dispone quanto segue:

“Sono esclusi dalla partecipazione alle procedure di affidamento delle concessioni e degli appalti di lavori, forniture e servizi né possono essere affidatari di subappalti e non possono stipulare i relativi contratti i soggetti”:

- a) *che si trovano in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo, salvo il caso di cui all'art. 186-bis del regio decreto 16 marzo 1942, n. 267, o nei cui riguardi sia in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni;*
- b) *nei cui confronti è pendente procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'articolo 3 della legge 27 dicembre 1956, n. 1423 o di una delle cause ostative previste dall'articolo 10 della legge 31 maggio 1965, n. 575; l'esclusione e il divieto operano se la pendenza del procedimento riguarda il titolare o il direttore tecnico, se si tratta di impresa individuale; il socio o il direttore tecnico se si tratta di società in nome collettivo, i soci accomandatari o il direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice, gli amministratori muniti di poteri di rappresentanza o il direttore tecnico, o il socio unico persona fisica, ovvero il socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci, se si tratta di altro tipo di società;*
- c) *nei cui confronti e' stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'articolo 444 del codice di procedura penale, per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla*

moralità professionale; e' comunque causa di esclusione la condanna, con sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'articolo 45, paragrafo 1, direttiva Ce 2004/18; l'esclusione e il divieto operano se la sentenza o il decreto sono stati emessi nei confronti: del titolare o del direttore tecnico se si tratta di impresa individuale; dei soci o del direttore tecnico, se si tratta di società in nome collettivo; dei soci accomandatari o del direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice; degli amministratori muniti di potere di rappresentanza o del direttore tecnico o del socio unico persona fisica, ovvero del socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci, se si tratta di altro tipo di società o consorzio. In ogni caso l'esclusione e il divieto operano anche nei confronti dei soggetti cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, qualora l'impresa non dimostri che vi sia stata completa ed effettiva dissociazione della condotta penalmente sanzionata; l'esclusione e il divieto in ogni caso non operano quando il reato è stato depenalizzato ovvero quando è intervenuta la riabilitazione ovvero quando il reato è stato dichiarato estinto dopo la condanna ovvero in caso di revoca della condanna medesima;;

- d) che hanno violato il divieto di intestazione fiduciaria posto all'articolo 17 della legge 19 marzo 1990, n. 55; l'esclusione ha durata di un anno decorrente dall'accertamento definitivo della violazione e va comunque disposta se la violazione non è stata rimossa;*
- e) che hanno commesso gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;*
- f) che, secondo motivata valutazione della stazione appaltante, hanno commesso grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate dalla stazione appaltante che bandisce la gara; o che hanno commesso un errore grave nell'esercizio della loro attività professionale, accertato con qualsiasi mezzo di prova da parte della stazione appaltante;*
- g) che hanno commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui sono stabiliti;*
Ai fini degli accertamenti che l'Istituto dovrà effettuare, è necessario indicare gli estremi dell'AGENZIA DELLE ENTRATE territorialmente competente:

-
- h) nei cui confronti, ai sensi del comma 1-ter, risulta l'iscrizione nel Casellario informatico di cui all'art. 7 comma 10, per aver presentato falsa dichiarazione o falsa documentazione in merito a requisiti e condizioni rilevanti per la partecipazione a procedure di gara e per l'affidamento dei subappalti;*
 - i) che hanno commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui sono stabiliti;*
 - l) che non presentino la certificazione di cui all'articolo 17 della legge 12 marzo 1999, n. 68 salvo il disposto del comma 2 dell'art. 38 del D. Lgs. n. 163/2008;*
 - m) nei cui confronti e' stata applicata la sanzione interdittiva di cui all'articolo 9, comma 2, lettera c), del decreto legislativo dell'8 giugno 2001 n. 231 o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'art. 36-bis, comma 1, del Decreto Legge 4 luglio 2006, n. 223, convertito, con modificazioni, dalla Legge 4 agosto 2006 n. 248;*
 - m-bis) nei cui confronti, ai sensi dell'art. 40, comma 9-quater, risulta l'iscrizione nel casellario informatico di cui all'art. 7, comma 10, per aver presentato falsa dichiarazione o falsa documentazione ai fini del rilascio della attestazione SOA;*
 - m-ter) di cui alla precedente lettera b) che pur essendo stati vittime dei reati previsti e puniti dagli articoli 317 e 629 del codice penale aggravati ai sensi dell'articolo 7 del decreto-legge 13 maggio 1991, n. 152, convertito, con modificazioni, dalla legge 12 luglio 1991, n. 203, non risultino aver denunciato i fatti all'autorità giudiziaria, salvo che ricorrano i casi previsti dall'articolo 4, primo comma, della legge 24 novembre 1981, n. 689. La circostanza di cui al primo periodo deve emergere dagli indizi a base della richiesta di rinvio a giudizio formulata nei confronti dell'imputato nell'anno antecedente alla pubblicazione del bando e deve essere comunicata, unitamente alle generalità del soggetto che ha omesso la predetta denuncia, dal procuratore della Repubblica procedente all'Autorità di cui all'articolo 6, la quale cura la pubblicazione della comunicazione sul sito dell'Osservatorio”;*
 - m-quater) che si trovino, rispetto ad un altro partecipante alla medesima procedura di affidamento, in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, se la situazione di controllo o la relazione comporti che le offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale.*

In relazione ai punti successivi barrare la casella che interessa:

nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara/lettera di invito non sono cessati dalla carica soggetti aventi poteri di rappresentanza o di impegnare la società;

nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara/lettera di invito sono cessati dalla carica soggetti aventi poteri di rappresentanza o direttori tecnici, ma nei loro confronti non è stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, né emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, né di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'articolo 444 del codice di procedura penale, per reati gravi in danno dello Stato che incidono sulla moralità professionale o è stata pronunciata condanna con sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'art. 45, par. 1 Direttiva C. E. 2004/18;

Soggetti cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara:

Nome	Cognome	Data di nascita	Luogo di nascita	Residenza (via e città)

nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara/lettera di invito sono cessati dalla carica soggetti aventi poteri di rappresentanza o direttori tecnici, nei cui confronti è stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'articolo 444 del codice di procedura penale, per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità, che incidono sulla moralità professionale o è stata pronunciata condanna con sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'art. 45, paragrafo 1, Direttiva CE 2004/18), ma l'Impresa ha adottato idonei atti o misure di completa ed effettiva dissociazione dalla condotta penalmente sanzionata (si allega alla presente dichiarazione, estremi dei soggetti interessati e descrizione delle misure adottate);

Specificare:

DICHIARA ALTRESI'

1. che l'impresa (barrare la casella corrispondente):

non si trova, rispetto ad un altro partecipante alla medesima procedura di affidamento, in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile ed ha formulato l'offerta autonomamente;

ovvero

che l'impresa non è a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di affidamento di soggetti che si trovano rispetto all'impresa stessa in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile ed ha formulato l'offerta autonomamente;

ovvero

che l'impresa è a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di affidamento dei soggetti sotto indicati che si trovano rispetto all'impresa stessa in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile, ma ha formulato l'offerta autonomamente (Allegare, in separata busta chiusa, documenti utili a dimostrare che la situazione di controllo non ha influito sulla formulazione dell'offerta):

IMPRESA _____

con sede in _____

P.IVA/C.F. _____

N.B. La stazione appaltante escluderà i concorrenti per i quali accerta che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi. La verifica e l'eventuale esclusione sono disposte dopo l'apertura delle buste contenenti l'offerta economica.

2. che l'Impresa è in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili, di cui alla legge 12 marzo 1999, n.68

3. che con riferimento alla legge 12 marzo 1999, n.68, la suddetta impresa occupa un numero di dipendenti (**barrare la casella che interessa ed eventualmente specificare**):

inferiore a 15,

ovvero

pari o superiore a 15 e inferiore a 35, ma non ha effettuato nuove assunzioni a tempo indeterminato dopo il 18 gennaio 2000;

ovvero

pari o superiore a 15, ed è in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili, ai sensi e per gli effetti di quanto richiesto dall'articolo 17 della legge 12/3/1999 n. 68.

Specificare eventuali altre cause di non soggezione all'obbligo:

4. che l'impresa rispetta i contratti collettivi nazionali di lavoro del settore, gli accordi sindacali integrativi e tutti gli adempimenti di legge nei confronti dei lavoratori dipendenti, nonché di rispettare gli obblighi previsti dal Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n.81 e s.m.i. in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro

5. **DICHIARA** la regolarità con la legislazione antimafia relativamente a tutti gli amministratori (D.P.R. 3 giugno 1998 n. 252);

DICHIARA INOLTRE

C) - di **ESSERE IN REGOLA** con l'assolvimento degli **obblighi di versamento dei contributi previdenziali e assistenziali**. Si riportano di seguito i dati necessari all'identificazione della posizione contributiva dell'impresa.

Iscrizione presso la sede:

INAIL di _____ con numero/i PAT _____ e
codice ditta _____

INPS di _____ con numero matricola _____ sede
competente _____ e relativo codice _____

DICHIARA ALTRESI'

D) che per la ricezione di ogni eventuale comunicazione inerente la gara e/o di richieste di chiarimenti, si autorizza, quale strumento ufficiale di notifica, l'utilizzo del FAX : _____;

E) - di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 13 del D.Lgs. 196/03, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

_____ li, _____

**(timbro della ditta e firma del Legale Rappresentante
o altra persona avente i poteri di impegnare la ditta)**

N.B. Qualora la presente dichiarazione sia sottoscritta da un procuratore del legale rappresentante deve essere allegata anche la relativa procura.

AVVERTENZE IMPORTANTI

La ditta ha facoltà sia di utilizzare il presente schema debitamente compilato in ogni sua parte, sia di predisporre, per eventuali carenze di spazio o altre esigenze, uno proprio contenente comunque, tutte le dichiarazioni richieste.

La ditta ha la facoltà di presentare i certificati comprovanti il possesso dei requisiti richiesti (es. Casellario, certificato C.C.I.A.A., ecc.).

ALLEGATO DOCUMENTO DI IDENTITÀ DEL SOTTOSCRITTORE

Esente da autentica di firma ai sensi dell'art. 38, comma 3 del DPR n. 445/2000.

(PENA L'ESCLUSIONE DALLA GARA)